www.dynamicpapers.com



Mark Scheme (Results)

Summer 2023

Pearson Edexcel International GCSE
In French (4FR1)
Paper 2: Reading and Writing

www.dynamicpapers.com

Edexcel and BTEC Qualifications

Edexcel and BTEC qualifications are awarded by Pearson, the UK's largest awarding body. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers. For further information visit our qualifications websites at www.edexcel.com or www.btec.co.uk. Alternatively, you can get in touch with us using the details on our contact us page at www.edexcel.com/contactus.

Pearson: helping people progress, everywhere

Pearson aspires to be the world's leading learning company. Our aim is to help everyone progress in their lives through education. We believe in every kind of learning, for all kinds of people, wherever they are in the world. We've been involved in education for over 150 years, and by working across 70 countries, in 100 languages, we have built an international reputation for our commitment to high standards and raising achievement through innovation in education. Find out more about how we can help you and your students at: www.pearson.com/uk

Summer 2023
Question Paper Log Number P72686
Publications Code 4FR1_02_2306_MS
All the material in this publication is copyright
© Pearson Education Ltd 2023

www.dynamicpapers.com

General Marking Guidance

- All candidates must receive the same treatment. Examiners must mark the first candidate in exactly the same way as they mark the last.
- Mark schemes should be applied positively. Candidates must be rewarded for what they have shown they can do rather than penalised for omissions.
- Examiners should mark according to the mark scheme not according to their perception of where the grade boundaries may lie.
- There is no ceiling on achievement. All marks on the mark scheme should be used appropriately.
- All the marks on the mark scheme are designed to be awarded. Examiners should always award full marks if deserved, i.e. if the answer matches the mark scheme. Examiners should also be prepared to award zero marks if the candidate's response is not worthy of credit according to the mark scheme.
- Where some judgement is required, mark schemes will provide the principles by which marks will be awarded and exemplification may be limited.
- When examiners are in doubt regarding the application of the mark scheme to a candidate's response, the team leader must be consulted.
- Crossed out work should be marked UNLESS the candidate has replaced it with an alternative response.

www.dynamicpapers.com

Question Number	Answer	Mark
1 (a)	A	**(1)**
1 (b)	B	**(1)**
1 (c)	D	**(1)**
1 (d)	D	**(1)**
1 (e)	C	**(1)**
1 (f)	C	**(1)**

Question Number	Answer	Mark
2 (a)	H	**(1)**
2 (b)	D	**(1)**
2 (c)	J	**(1)**
2 (d)	C	**(1)**
2 (e)	F	**(1)**
2 (f)	E	**(1)**

Question Number	Answer	Mark
3	A – Lionel, Anne	**(2)**
	B – Ahmed	**(1)**
	C – Lionel	**(1)**
	E – Ahmed	**(1)**

www.dynamicpapers.com

	F – Anne, Ahmed	**(2)**
	G – Lionel	**(1)**

Question Number	Answer	Accept	Reject	Mark
4(a)	(une) maison (intelligente)		(un) appartement	**(1)**
4(b)	fermer les fenêtres AND éteindre les lumières	(on peut) tout (faire) (1 mark) je ferme les fenêtres j'éteins les lumières	sortir la poubelle faire les courses ou j'éteins les lumières	**(2)**
4(c)	les courses <u>au supermarché</u> OR aller au supermarché		commander	**(1)**
4(d)	(il est souvent) fatigué AND (il) ne partage pas beaucoup de bons moments (avec sa famille/nous)	2. il ne partage pas beaucoup de bons moments (avec Adam et la mère d'Adam)	Fatigue partage de bons moments	**(2)**

www.dynamicpapers.com

4(e)	paresseux		Efficace jeune	**(1)**
4(f)	(il a) rangé (la chambre d'Adam) AND (il a) joué (aux échecs avec Adam)	Il a rangé (la chambre d'Adam/ma chambre) il a joué (aux échecs avec Adam) ranger jouer rendre Adam paresseux	<u>on</u> a joué aux échecs	**(2)**
4(g)	(il est) en panne	il ne marche pas (rendre) Adam paresseux	il est panne	**(1)**

www.dynamicpapers.com

Question Number	Answer	Accept	Reject	Mark
5(a)	réussir (au lycée)		s'habiller avec des vêtements à la mode	**(1)**
5(b)	(elles) ne les acceptent pas	ils ne les acceptent pas ils/les lycéens ne sont pas acceptés à l'université	lift : ils ne sont pas acceptés	**(1)**
5(c)	jouer (après les cours) AND sortir	ni jouer (après les cours) ni sortir lift: ni de jouer après les cours et ni de sortir (one mark)	Lift : Quelques parents ne permettent à leurs enfants ni de jouer après les cours et ni de sortir pendant la semaine.	**(2)**
5(d)	se loger coûtait moins cher AND trouver un travail était facile	trouver un travail était plus facil etrouver un travail n'était pas difficile se loger moins cher trouver un travail moins difficile aujourd'hui se loger coûte plus cher qu'autrefois	Lift : Aujourd'hui, se loger coûte plus cher et trouver un travail est difficile.	**(2)**

www.dynamicpapers.com

		trouver un travail est plus difficile qu'autrefois time marker or tense must be in the past		
5(e)	(à des) conseillers d'orientation		(à leurs) parents	**(1)**
5(f)	(ils ont) des activités de relaxation AND (ils n'ont) pas de cours	Lift : les lycées ont mis des activités de relaxation au lieu des cours le vendredi matin.	cours (ambiguous)	**(2)**
5(g)	(elles) amélioreront l'organisation des lycéens	(elles) aideront les lycéens meilleure organisation des jeunes/élèves	lift : il y aura des formations pour les jeunes qui ont besoin d'aide avec leur organisation.	**(1)**

www.dynamicpapers.com

Question Number	Communication and Content
6	The candidate should have referred to the following bullet points: • personnes • dispute • hier • activités Maximum of 4 if one bullet is not addressed. Maximum of 3 if two bullets are not addressed. Maximum of 2 if three bullets are not addressed. Candidate scores 0 if no bullets have been addressed.
Mark	**Descriptor**
0	No rewardable material.
1	• Isolated examples of relevant information. • Only isolated words and phrases are communicated, as appropriate to the task. • Only isolated items are comprehensible.
2	• The response contains little relevant information with limited use of detail. There may be repetition. • Expresses simple ideas and opinions, as appropriate to the task. • Just about comprehensible overall but with sentences that are mostly unconnected.
3	• The response contains some relevant information with occasional use of detail. • Begins to show ability to express ideas and opinions and to inform, as appropriate to the task. • Coherent overall but logical flow and sequence of ideas is intermittent, which impedes clarity.
4	• Some detail and mostly relevant response to the task. • Shows some evidence of ability to express ideas and opinions and to describe, or inform, as appropriate to the task.

www.dynamicpapers.com

	• Coherent with logical flow and sequence of ideas, though there may be some lapses.
5	• Detailed and fully relevant response to the task. • Shows a clear ability to express ideas and opinions and to describe or inform, as appropriate to the task. • Coherent with logical flow and sequence of ideas.

Question Number	Linguistic knowledge and accuracy
6	Candidate scores 0 if no bullets have been addressed.
Mark	**Descriptor**
0	No rewardable language.
1	• Isolated examples of target language vocabulary and structures. • Uses very basic language to write words and phrases. • Isolated examples of accurate language.
2	• Uses very familiar and predictable vocabulary and structures, often repetitive. • Uses simple, familiar and predictable language to write short sentences or phrases. • Occasional correct phrases but frequent misspellings, inaccurate genders and incorrect verb forms.
3	• Uses familiar and predictable vocabulary and structures. • Some evidence of manipulation of language to produce sentences but this is not sustained. • Sometimes accurate in using straightforward language but there are major errors with verbs and tenses.
4	• Tends towards use of familiar and predictable vocabulary and structures. • Some evidence of manipulation of language to produce sentences.

www.dynamicpapers.com

	• Mostly accurate with some minor errors, e.g. spellings, genders and agreements and an occasional major error, e.g. with verbs and tenses.
5	• Uses a range of vocabulary and grammatical structures. • Language manipulated to produce fluent sentences. • Very accurate with only isolated minor errors, e.g. spellings, genders and agreements.

Question Number	Communication and Content
7	The candidate should have referred to the following bullet points:
(a)	• L'importance de célébrer ton anniversaire. • Comment tu as préparé ta dernière fête d'anniversaire. • Si tu préfères recevoir de l'argent ou des cadeaux. • Ce que tu feras pour ton prochain anniversaire.
(b)	The candidate should have referred to the following bullet points: • Ce que tu aimes écouter à la radio. • Les avantages ou les inconvénients d'avoir une télé dans sa chambre. • Ce que tu as regardé à la télé récemment. • Comment on utilisera les médias dans le futur.
(c)	The candidate should have referred to the following bullet points: • Ce que tu fais pendant ta célébration traditionnelle préférée. • Décris un plat traditionnel que tu as mangé pendant une fête. • Si les traditions sont toujours importantes de nos jours. • Comment on pourrait garder les traditions à l'avenir.

www.dynamicpapers.com

	Maximum of band 7-8 if one bullet is not addressed. Maximum of band 5-6 if two bullets are not addressed. Maximum of band 3-4 if three bullets are not addressed. Candidate scores 0 if no bullets have been addressed.
Mark	**Descriptor**
0	No rewardable material.
1-2	• No rewardable material.
3-4	• The response shows minimal ability to express ideas relevant to the narrative, report or description required, and ideas hardly follow a logical sequence. • The response is rarely coherent and there is so much digression that the overall theme or purpose of the piece is greatly obscured.
5-6	• The response shows some basic ability to express ideas in a form that would be comprehensible to a sympathetic native reader, with only occasional evidence of ideas following a logical sequence. • The response is occasionally coherent and, while there is some digression, the theme or purpose is generally clear.
7-8	• The response shows a moderate ability to express ideas in a form that would be comprehensible to a sympathetic native reader, and some evidence of ideas following a logical sequence. • The response is sometimes coherent and there is digression from the topic but the overall theme or purpose is clear.
9-10	• The response shows a good ability to express ideas in a form that would be comprehensible to a sympathetic native reader, with much evidence of ideas following a logical sequence. • The response is mostly coherent and while there may be occasional ambiguity or digression from the theme, these appear to be aberrations in an otherwise pertinent response.

www.dynamicpapers.com

Question Number	Linguistic knowledge and accuracy
7	
Mark	**Descriptor**
0	No rewardable material.
1-2	• Very limited range and variety of vocabulary and grammatical structures, use of only one tense, with a high degree of repetition. • Very little evidence of correct spelling, verb formation, gender and agreement.
3-4	• Narrow range of vocabulary and grammatical structures, and a possible attempt at a second tense, though with a significant amount of repetition. • Occasional evidence of correct spelling, verb formation, gender and agreement.
5-6	• Satisfactory range of vocabulary and grammatical structures, and unsteady use of two tenses, though with some noticeable repetition. • Some evidence of correct spelling, verb formation, gender and agreement.
7-8	• Good range of vocabulary and grammatical structures, and secure use of at least two tenses, with little noticeable repetition. • Significant evidence of correct spelling, verb formation, gender and agreement.
9-10	• Excellent range of vocabulary and grammatical structures, and secure use of at least three tenses, including some complex lexical items and no noticeable repetition. • Very strong evidence of correct spelling, verb formation, gender and agreement.

www.dynamicpapers.com

Question Number	Answer	Mark
8 (a)	vont	**(1)**
8 (b)	ont commencé	**(1)**
8 (c)	fermées	**(1)**
8 (d)	me réveille. Accept: me rèveille; me reveille	**(1)**
8 (e)	prenions	**(1)**
8 (f)	marchions	**(1)**
8 (g)	ennuyeux	**(1)**
8 (h)	longue	**(1)**
8 (i)	retournerai	**(1)**
8 (j)	sera	**(1)**

Pearson Education Limited. Registered company number 872828
with its registered office at 80 Strand, London, WC2R 0RL, United Kingdom